

**FICHA IDENTIFICATIVA****Datos de la Asignatura**

<b>Código</b>	35713
<b>Nombre</b>	Estudios de narrativa en lengua francesa
<b>Ciclo</b>	Grado
<b>Créditos ECTS</b>	6.0
<b>Curso académico</b>	2021 - 2022

**Titulación(es)**

<b>Titulación</b>	<b>Centro</b>	<b>Curso</b>	<b>Periodo</b>
1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	2	Segundo cuatrimestre

**Materias**

<b>Titulación</b>	<b>Materia</b>	<b>Caracter</b>
1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas	53 - Estudios en literaturas de lengua B (OB francés)	Optativa

**Coordinación**

<b>Nombre</b>	<b>Departamento</b>
LAJOINIE DOMINGUEZ, MARIA TERESA	160 - Filología Francesa e Italiana
PUJANTE GONZALEZ, DOMINGO	160 - Filología Francesa e Italiana

**RESUMEN**

La asignatura obligatoria *Estudios de narrativa en lengua francesa* se imparte en el 2º semestre del 2º curso del Grado en LML. Es la 2ª de las 5 asignaturas de las que se compone la materia *Estudios en literatura de lengua francesa*, impartidas en 2º, 3º y 4º curso. Dicha materia tiene por objeto profundizar en los conocimientos de las literaturas de expresión francesa. Esta asignatura completa los objetivos alcanzados en la 1ª asignatura de la materia *Comentarios de textos literarios en lengua francesa* que se desarrolla durante el 1er semestre.

Esta asignatura se centrará en el estudio, el análisis y el comentario de textos narrativos de diferente tipología, insistiendo especialmente en aquellos que muestran un carácter innovador. Se pretende por consiguiente articular una aproximación heterogénea a través de los distintos textos a algunos ejemplos y corrientes que muestran las preocupaciones de los distintos autores y autoras de expresión francesa a través de sus novelas o relatos.



El profesor tratará de poner de relieve las líneas más importantes que ilustran la evolución de la narrativa francesa concediendo una especial importancia a los textos contemporáneos. Esta síntesis procede de una elección temática y representativa de las corrientes, tendencias, movimientos o individualidades más rupturistas con el fin de privilegiar la visión que tiene del mundo una o un estudiante de hoy en día, dar coherencia a toda una serie de fenómenos complejos del pensamiento a través de un análisis estructurado permitiendo aportaciones y sugerencias razonadas de diferentes hipótesis de lectura, privilegiar la claridad del razonamiento a la profusión irreflexiva de conocimientos y permitir que el alumnado disponga de toda una serie de claves estéticas y analíticas para comentar, interpretar y poner en perspectiva los relatos a la vez que expresa libremente su concepción del mundo en contraste con la visión de los autores y autoras y con el resto de las compañeras y compañeros de clase.

Otro objetivo importante será fomentar el interés y el entusiasmo por la lectura, la literatura y la cultura en su vertiente más tolerante y humanista.

## CONOCIMIENTOS PREVIOS

### Relación con otras asignaturas de la misma titulación

No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.

### Otros tipos de requisitos

La asignatura se imparte en francés. Se requiere un nivel mínimo B2 del Marco Europeo y versa sobre documentos en versión original por lo que contribuye al refuerzo y competencias comunicativas de la asignatura de Lengua francesa 4, del mismo curso y semestre. Asimismo se desarrollan competencias y se asimilan contenidos que se profundizan posteriormente en las demás asignaturas del módulo de Estudios en literaturas de lengua francesa (teatro, artes audiovisuales y poesía), que se imparten en 3º y 4º curso.

## COMPETENCIAS

### 1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas

- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Desarrollar un compromiso ético en el ámbito de las lenguas modernas y sus literaturas, centrándose en aspectos tales como la igualdad de géneros, la igualdad de oportunidades, los valores de la cultura de la paz y los valores democráticos y los problemas medioambientales y de sostenibilidad así como el conocimiento y la apreciación de la diversidad lingüística y la multiculturalidad.



- Trabajar en equipo en entornos relacionados con las lenguas modernas y sus literaturas.
- Aplicar criterios de calidad en el trabajo en el ámbito de las lenguas modernas y sus literaturas.
- Aplicar corrientes y metodologías de la teoría y crítica literarias al ámbito de los estudios literarios en lengua extranjera.
- Conocer y aplicar técnicas y métodos de análisis de textos literarios en lengua extranjera.
- Comprender los textos de literatura extranjera en su lengua.
- Localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica, sobre diversos soportes, local o en red, en el área de las lenguas modernas y sus literaturas.
- Identificar problemas y temas de investigación y evaluar su relevancia en el área de estudio.
- Describir y analizar fenómenos relacionados con la diversidad cultural.

## RESULTADOS DE APRENDIZAJE

1. Profundización en el conocimiento de movimientos, obras y autores y autoras de las literaturas de expresión francesa.
2. Incremento de la capacidad para leer, interpretar y analizar obras escritas en lengua francesa.
3. Competencia para comentar un texto literario en lengua francesa aplicando métodos de análisis y conceptos operativos de la crítica literaria.
4. Incremento de la capacidad para desarrollar por escrito y exponer en lengua francesa una reflexión crítica y sintética sobre aspectos de la literatura, aplicando conceptos operativos de la crítica y los estudios literarios.
5. Refuerzo de las competencias comunicativas en lengua francesa.

## DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

### 1. Le récit dissident (féminismes et minorités): Définitions, formes et analyses

### 2. Le récit autobiographique: Définitions, formes et analyses

**VOLUMEN DE TRABAJO**

ACTIVIDAD	Horas	% Presencial
Clases de teoría	45,00	100
Seminarios	15,00	100
Estudio y trabajo autónomo	30,00	0
Lecturas de material complementario	10,00	0
Preparación de actividades de evaluación	20,00	0
Preparación de clases de teoría	15,00	0
Preparación de clases prácticas y de problemas	15,00	0
<b>TOTAL</b>	<b>150,00</b>	

**METODOLOGÍA DOCENTE**

La adquisición de los conocimientos teóricos y analíticos se efectuará por medio de la reflexión activa que las y los estudiantes desarrollarán a partir de documentos y textos concretos con la ayuda del profesor. Se partirá pues de la práctica de la explicación en contexto de los textos narrativos, abordando posteriormente el análisis y el comentario textual para llegar a consideraciones de conjunto sobre la producción de la narrativa en lengua francesa, a la vez que se potenciará de forma indirecta la práctica de la lengua francesa en uso y la adquisición de las competencias de comprensión y expresión escrita y oral.

En cuanto a la distribución de las horas docentes, el desarrollo de la asignatura se estructura en torno a 4 horas docentes teórico-prácticas a la semana para todo el alumnado.

**EVALUACIÓN****1. Evaluación en primera convocatoria (estudiantes que hayan asistido a un mínimo de 75% de clases obligatorias con control de asistencia)**

A) Realización de una prueba escrita en clase al final del curso (2 h.) consistente en un comentario de texto (commentaire composé) a elegir entre dos extractos de textos incluidos en el programa. Se podrá utilizar cualquier material de apoyo debidamente citado (40% de la nota final).

B) Dos pruebas orales de unos 15 minutos de duración sobre dos lecturas de libros enteros incluidos en el programa. Se podrá utilizar cualquier material de apoyo debidamente citado. Una se realizará a mitad de curso y otra al final (30 % de la nota final cada una).

Nota: No se podrá elegir en la prueba escrita final a un autor o autora ya trabajado en las exposiciones orales.

**2. Evaluación en primera convocatoria (estudiantes que no hayan asistido al mínimo de clases requerido o que así lo decidan) y Evaluación en segunda convocatoria (independientemente de la asistencia a clase).**

1) Realización de una prueba escrita en fecha oficial de examen (3 h.) consistente en un comentario de texto (commentaire composé) a elegir entre dos extractos de textos incluidos en el programa. Se podrá utilizar cualquier material de apoyo debidamente citado (50% de la nota final).

2) Durante la semana de la fecha oficial de examen se realizarán dos pruebas orales (de unos 15 minutos de duración cada una) sobre dos lecturas de libros enteros incluidos en el programa. Se podrá utilizar cualquier material de apoyo debidamente citado (25 % de la nota final cada uno).

Nota: No se podrá elegir en la prueba escrita final a un autor o autora ya trabajado en las exposiciones orales.

*Crterios de evaluaci3n*

En cuanto a la correcci3n lingüística de las pruebas, tanto escrita como oral, el alumnado deber3 demostrar un dominio de la lengua francesa coincidente al menos con los contenidos gramaticales de la asignatura de Lengua francesa 4 (nivel B2 del Marco Europeo de Referencia). El exceso de errores gramaticales y de expresi3n en lengua francesa supondr3 la no superaci3n de la asignatura.

**REFERENCIAS****B3sicas**

- 1. Sur la m3thodologie du commentaire de texte :

Anglard, V. (2014). Le commentaire compos3. Paris, Armand Colin.

Bergez, D. (2016). L'explication de texte litt3raire. Paris, Armand Colin.

Bordas, 3. et al. (2015). Lanalyse litt3raire. Paris, Armand Colin.

Faerber, J. et Marcandier, Ch. (2017). Le commentaire compos3 et la dissertation en lettres 3 l'universit3. Paris, Armand Colin.

Fourcaut, L. (2010). Le commentaire compos3. Paris, Armand Colin.

Gouvard, J.-M. (2015). De l'explication de texte au commentaire compos3. Paris, Ellipses.

Levine, A. et Maingueneau, M. (2014). Le commentaire litt3raire. M3thode et applications. Paris, Ellipses.

Nuttens, C. (2018). Le commentaire litt3raire par lexemple. Paris, Ellipses.

Vassevi3re, J. et Toursel, N. (2015). Litt3raiture : 150 textes th3oriques et critiques. Paris, Armand Colin.



- 2. Sur le récit, la nouvelle et le roman :

- Aubrit, J.-P. (2002). Le conte et la nouvelle. Paris, Armand Colin, 2002.  
Godard, H. (2006). Le roman, modes d'emploi. Paris. Folio.  
Godenne, R. (1993). Études sur la nouvelle de langue française. Paris, Honoré Champion.  
Godenne, R. (2008). La nouvelle de A à Z. Auxerre, Rhubarbe.  
Grojnowski, D. (2003). Lire la nouvelle. Paris, Dunod.  
Ozward, T. (1996). La nouvelle. Paris, Hachette.  
Pavel, Th. (2014). La pensée du roman. Paris, Folio.  
Piégay-Gros, N. (2013). Le roman. Paris. Flammarion.  
Reuter, Y. (2016). L'analyse du récit. Paris, Armand Colin.  
Reuter, Y. (2016). Introduction à l'analyse du roman. Paris, Armand Colin.

- 3. Sur l'autobiographie :

- Borel, J. (1994). Propos sur l'autobiographie. Seyssel, Champ Vallon.  
Gasparini, Ph. (2004). Est-il Je ? Roman autobiographique et autofiction. Paris. Seuil.  
Gasparini, Ph. (2016). Poétiques du jeu. Lyon, Presses Universitaires de Lyon.  
Hubier, S. (2003). Littératures intimes. Les expressions du moi de l'autobiographie à l'autofiction. Paris, Armand Colin.  
Lecarme, J. et Lecarme-Tabone, É. (1997). L'autobiographie. Paris, Armand Colin.  
Lejeune, Ph. (1980). Je est un autre. L'autobiographie, de la littérature aux médias. Paris, Seuil.  
Lejeune, Ph. (1996). Le pacte autobiographique. Paris, Seuil.  
Miraux, J.-Ph. (2009). L'autobiographie. Écriture de soi et sincérité. Paris, Armand Colin.  
Renner, F. et al. (2016). L'autobiographie et autres écritures de soi. Paris, Flammarion.

### Complementarias

- La lista de autores y autoras y textos concretos que se abordarán en clase y se podrán elegir para los trabajos se facilitará al comienzo del curso.

### ADENDA COVID-19

**Esta adenda solo se activará si la situación sanitaria lo requiere y previo acuerdo del Consejo de Gobierno**

### MODALIDAD DE DOCENCIA HÍBRIDA O NO PRESENCIAL (Si la situación lo requiere)

#### 1. Contenidos



Se mantienen los contenidos.

## **2. Volumen de trabajo y planificación temporal de la docencia**

Se mantiene el volumen de trabajo y la planificación.

## **3. Metodología docente**

Se mantiene la metodología docente pero con videoconferencia síncrona a través de Blackboard Collaborate para el alumnado que no asista presencialmente, según la distribución del grupo o por razones debidamente justificadas.

## **4. Evaluación**

Se mantiene el modelo de evaluación y los porcentajes.

### **Evaluación continua (sólo para Primera Convocatoria):**

El control de asistencia (mínimo de 75% de las clases) puede ser tanto presencial como a distancia a través de la conexión por Blackboard Collaborate, según la distribución del grupo o por razones debidamente justificadas.

Para la prueba escrita de “commentaire composé”, se realizará a distancia a través de conexión a Blackboard Collobarate. Los textos se colgarán en Aula Virtual 10 minutos antes del inicio. Al cabo de las 2 horas (o antes), se enviará como “Tarea” a través de Aula Virtual. La fecha de realización se acordará previamente con el alumnado, coincidiendo con el horario habitual, en la última semana de clases.

Para el control de lecturas, las dos pruebas se harán on line a través de conexión a Blackboard Collobarate.

### **Evaluación tradicional (Primera o Segunda Convocatoria):**

No se tendrá en cuenta la asistencia ni presencial ni a distancia.

Se mantiene la fecha de convocatoria oficial de examen.

Para la prueba escrita de “commentaire composé” se realizará a distancia a través de conexión a Blackboard Collobarate. Los textos se colgarán en Aula Virtual 10 minutos antes del inicio. Al cabo de las 3 horas (o antes) se enviará como “Tarea” a través de Aula Virtual.

Para el control de lecturas, las dos pruebas se harán on line a través de conexión a Blackboard Collobarate durante la semana de la fecha oficial de examen.



## **5. Bibliografía**

Se mantiene la bibliografía.

Las lecturas de las obras que formarán parte de la evaluación se precisarán el primer día de clase.